



St. Pius V Parish Bulletin

EL MENSAJERO

A ministry of the Dominican Friars, St. Albert the Great Province

**Sixth Sunday
of Easter
May 22, 2022**

The sixth Sunday of Easter moves us toward the feast of Pentecost and the coming of the Holy Spirit to the early Church. Today's Gospel describes Jesus at the Last Supper, foretelling the coming of the Spirit to the community of Jesus. Jesus combines the promise of the Spirit with his gift of peace to his disciples. He foresees that the community must be grounded in his love, which provides peace, to face the tumult of the Crucifixion, and later, the trials of the early Church. Grounded in Jesus, the community can be then open to the Spirit who will continually guide, remind, and renew them in their life together. The gift of peace from Jesus is not a worldly peace through which the powerful crush opposition. It is not a complacent or private peace. The peace of Jesus instead seeks and works toward peace throughout the world, guided by the Spirit.

Responsible Leadership

Today's passage from Acts captures the beginning and the conclusion of what became known as the Jerusalem Council. It is well worth studying all of Acts 15, meant to provide an example of responsible leadership for the wider Church. There was substantial conflict within the community over what is necessary for unity in the diverse community of Jews and Gentiles. We can notice some key characteristics of the



Welcome to the New Reality!

During the past two years so much in our world has changed, in our society, in our neighborhood, in our families—and in our Church. We are having to adjust to new practices and patterns of living. The COVID virus will be part of our future for years to come and treated as one of many threats to public health. Here at St Pius V, we are searching for the vision that will carry us forward as a vibrant, sustainable faith community, disciples inspired to proclaim and live Christian lives as a witness to the changing world. We invite you to become part of "Building a new Reality" here at St Pius V so that the presence of the living Christ is lived and proclaimed. —Fr. Tom Lynch, OP, Pastor

**Sexto Domingo
de Pascua
22 de Mayo 2022**

El sexto domingo de Pascua nos acerca a la fiesta de Pentecostés y a la venida del Espíritu Santo en la Iglesia primitiva. El Evangelio de hoy describe a Jesús en la Última Cena, anunciando la llegada del Espíritu a la comunidad de Jesús. Jesús combina la promesa del Espíritu con el don de la paz a sus discípulos. Prevé que la comunidad debe estar cimentada en su amor, que proporciona la paz, para afrontar el tumulto de la Crucifixión y, posteriormente, las pruebas de la Iglesia primitiva. Enraizada en Jesús, la comunidad puede abrirse al Espíritu, que la guiará, recordará y renovará continuamente en su vida en común. El don de la paz de Jesús no es una paz mundana con la que los poderosos aplastan la oposición. No es una paz complaciente o privada. La paz de Jesús, en cambio, busca y trabaja por la paz en todo el mundo, guiada por el Espíritu.

Un liderazgo responsable

El pasaje de hoy de los Hechos recoge el inicio y la conclusión de lo que se conoció como el Concilio de Jerusalén. Merece la pena estudiar todo Hechos 15, cuyo objetivo es ofrecer un ejemplo de liderazgo responsable para la Iglesia en general. Hubo un conflicto sustancial dentro de la comunidad sobre lo que es necesario para la unidad en la diversa comunidad de judíos y gentiles. Podemos observar algunas caracterís-

iBienvenido a la nueva realidad!

En los últimos dos años, nuestro mundo cambió; en la sociedad, en nuestro barrio, en nuestras familias- y en la Iglesia- con nuevas prácticas y maneras de vivir. La coronavirus ya es parte de nuestro futuro, y será una de las muchas amenazas a la salud global. Aquí en San Pío V, estamos buscando una visión que nos lleva adelante como una comunidad de fe que es vibrante y sostenible- discípulos inspirados en vivir nuestra fe y ser testigos a Cristo en medio de un mundo que cambia. Les invitamos ser parte en "Construir una nueva realidad" aquí en San Pío V a fin de que la presencia de Cristo vivo habita y se proclama.

—P. Tom Lynch, OP, Párroco

actions of the leadership.

The leaders acknowledged the reality of a significant conflict without minimizing it. They received and fully honored the diverse experiences of persons of different backgrounds. They worked with an accepted authority structure and a process to move toward resolution. They were committed to discern the action and will of the Spirit, with a deep respect for testimony about how the Spirit was working. They avoided placing unneeded burdens on anyone. And afterward, they continued to observe the ongoing action of the Spirit as the decision was implemented.

What is Essential?

The issues weighed by the Jerusalem Council in our passage from Acts were related to circumcision as a requirement, and to table fellowship. A strong theological tradition held that traditional practices were essential, and the community genuinely sought to maintain continuity with the roots of their faith. Peter's observation about how the Spirit was actively working in their midst pointed the leaders in a new direction.



Then James reminded them that the scriptural tradition also pointed to fully welcoming the Gentiles into God's community.

It is a profound challenge for leaders in our own parishes when encountering issues that can fracture a community. What is essential and what is not? What are we called to embrace, or called to lay down? Acknowledging conflict and working toward resolution is an essential function for our parishes, because Christ calls us to live in unity. We are called to open our hearts, mine our tradition, and observe the activity of the Spirit.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

TODAY'S READINGS

First Reading — *The question of whether circumcision is necessary for salvation (Acts 15:1-2, 22-29).*

Psalm — *O God, let all the nations praise you! (Psalm 67).*

Second Reading — *John envisions the holy city, the new Jerusalem (Revelation 21:10-14, 22-23)*

Gospel — *The Holy Spirit, sent by the Father in Jesus' name, will teach us everything (John 14:23-29).*

The English translation of the Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.



© J. S. Paluch Co., Inc.

ticas clave de las acciones de los líderes.

Los líderes reconocieron la realidad de un conflicto importante sin minimizarlo. Recibieron y honraron plenamente las diversas experiencias de personas de diferentes orígenes. Trabajaron con una estructura de autoridad aceptada y un proceso para avanzar hacia la resolución. Se comprometieron a discernir la acción y la voluntad del Espíritu, con un profundo respeto por el testimonio sobre cómo estaba actuando el Espíritu. Evitaron imponer cargas innecesarias a nadie. Y después, si quisieron observando la acción continua del Espíritu a medida que se aplicaba la decisión.

¿Qué es lo esencial?

Las cuestiones que sopesó el Concilio de Jerusalén en nuestro pasaje de los Hechos estaban relacionadas con la circuncisión como requisito, y con la comunión en la mesa. Una fuerte tradición teológica sostiene que las prácticas tradicionales eran esenciales, y la comunidad buscaba genuinamente mantener la continuidad con las raíces de su fe. La observación de Pedro sobre cómo el Espíritu estaba actuando activamente en medio de ellos señaló a los líderes una nueva dirección. A continuación, Santiago les recordó que la tradición bíblica también apuntaba a acoger plenamente a los gentiles en la comunidad de Dios.



Es un profundo reto para los líderes de nuestras propias parroquias cuando se enfrentan a cuestiones que pueden fracturar una comunidad. ¿Qué es esencial y qué no lo es? ¿Qué estamos llamados a abrazar o a dejar de lado? Reconocer el conflicto y trabajar para resolverlo es una función esencial para nuestras parroquias, porque Cristo nos llama a vivir en unidad. Estamos llamados a abrir nuestros corazones, extraer nuestra tradición y observar la actividad del Espíritu.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — La cuestión de si los gentiles necesitaban ser circuncidados para salvarse (Hch 15:1-2, 22-29).

Salmo — Oh Dios, que todos los pueblos te alaben (Salmo 67 [66]).

Segunda lectura — Juan tiene una visión de la ciudad santa, la nueva Jerusalén (Apocalipsis 21:10-14, 22-23).

Evangelio — El Espíritu Santo, enviado por el Padre en nombre de Jesús, nos enseñará todo (Juan 14:23-29).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

Por favor, informe a la oficina parroquial de cambio de dirección, numero de teléfono, o email.

Please inform the parish office of any change in your phone, email, or address.

Becas para educación católica:

 THE
RESURRECTION
PROJECT
BECA

Una iniciativa de Big Shoulders Fund

PAGUE SOLO \$1500 PARA LA COLEGIATURA ANUAL*(\$150 AL MES)

- VALIDA PARA SOLO ESTUDIANTES NUEVOS QUE CALIFICAN
- SOLO UN NUMERO LIMITADO DE BECAS SON DISPONIBLE
- SER OTORGADO UNA BECA NO ES GARANTIA DE ACEPTACION A SU ESCUELA
- SI ERES ELEGIBLE, SU COLEGIATURA ANUAL POR HIJO/A ES DE \$1500 POR UN PLAZO DE DOS AÑOS CON OPCION PARA RENOVAR

Familias calificadas deben aplicarse y ser aceptadas en una de las escuelas participantes:

Our Lady of Tepeyac Grade School

St. Pius V School
St. Agnes of Bohemia
St. Ann School
Epiphany Catholic School
St. Procopius

Big Shoulders Fund®
participating schools:





St. PROCOPIUS ELEMENTARY SCHOOL


ST. ANN SCHOOL


Para aplicar o recibir más información, llame a la escuela de San Pío V al 312-226-1590 o escanea el código QR aquí:



Scholarships for Catholic Education:

 THE
RESURRECTION
PROJECT
SCHOLARSHIP

A Big Shoulders Fund Initiative

**PAY ONLY \$1500 ANNUAL TUITION
\$150 PER MONTH***

- VALID FOR NEW STUDENTS WHO QUALIFY
- LIMITED SCHOLARSHIPS AVAILABLE
- SCHOLARSHIP DOES NOT GUARANTEE SCHOOL ACCEPTANCE
- IF ELIGIBLE, YOUR ANNUAL TUITION PER CHILD IS \$1500 FOR A TWO YEAR TERM WITH AN OPTION FOR RENEWAL

Qualifying families must apply and be accepted to one of these participating schools:

Our Lady of Tepeyac Grade School

St. Pius V School
St. Agnes of Bohemia
St. Ann School
Epiphany Catholic School
St. Procopius

Big Shoulders Fund®
participating schools:





St. PROCOPIUS ELEMENTARY SCHOOL


ST. ANN SCHOOL


To apply or receive more information, call St. Pius V School at 312-226-1590 or scan the QR code here:





BOLETOS PARA LA RIFA- Por favor, compren sus boletos para la gran rifa que es parte de la **Kermes el 25-26 de junio 2022**.

Para tener éxito, pedimos que los feligreses de San Pio V lleven unos talones para vender a sus familiares, amigos y compañeros de trabajo.

Los ujieres tienen boletos para distribuir, y volver con el dinero y los boletos para entrar en la rifa.

RAFFLE TICKETS ON SALE- Please purchase tickets for the Grand Raffle for our **parish Kermes, June 25-26, 2022**.

We ask that our parish families also consider taking some booklets to sell to family members, friends and fellow workers.

The ushers have booklets which you can take and return the ticket stubs along with the monies collected.

ST. PIUS V PARISH KERMES
 1919 S. Ashland Ave, Chicago, IL 60608

Drawing on
Sunday, June 26, 2022 at 9:30 pm

1st Prize \$10,000 Primer Premio	2nd Prize \$3,000 Segundo Premio	3rd Prize Travel Voucher \$500 Spending Money 3 pc. Luggage Set Tercer Premio	4th Prize Weber Grill (\$600 Value) Cuarto Premio
---	---	--	--

*El ganador es responsable de impuestos.
 Los ganadores no tienen que estar presentes.
 Por favor revisar las reglas y regulaciones oficiales
 en la página de stpiusvparish.org/kermes2022*

*• The winner is responsible for all taxes.
 • Winners need not be present.
 • Please see Official Rules and Regulations
 posted at stpiusvparish.org/kermes2022*

Para mayor información llame / For more information call (312) 226-6161

**La Casa
del Pueblo**

1810 S. Blue Island Ave.
 Chicago, Illinois 60608
 (312) 421-4640

MEXICO
 3946 W. 26th Street
 (312) 421-4640

**Catholic
Financial Life**
 Andrea Flores
 (312)-810-2262

EL MILAGRO
En el nombre lleva la fama y en el producto la calidad
 Tortilla
 Products
 QUALITY SINCE 1950
The name is in the name and the quality in the product.

DREAM HOUSE
 ESTATE
 312-758-4895

Dr. Juanita Mora
 CHICAGO ALLERGY CENTER
 4952 W. Irving Park Rd. (773) 614-7315

Enriquez Produce, Inc.

**SIMS
METAL
MANAGEMENT**
 2500 S. Paulina Street
 Chicago, Illinois 60608
 (773) 254-1200

**THE HOME
DEPOT**



© J. S. Paluch Co., Inc.

Sexto Domingo de Pascua

22 de mayo de 2022

Oh Dios, que te alaben los pueblos,
que todos los pueblos te alaben.

— Salmo 67 (66):6

Intenciones de misas esta semana /

Mass intentions this week:

22 May—Domingo/Sunday

- 9:30 am ♫ Nicolasa López;
 ♫ María Elvira Quintana Pérez
11:30 am ♫ Roberto Herrera, primer aniversario
1:30 pm ♫ Matías Lorenzana Rendon
 ♫ Manuel Carmona, primer aniversario

23 May—Lunes/Monday

- 8:00 am ♫ Abundio Hernández
 ♫ José Florencio Cortes Sánchez

24 May—Martes/Tuesday

- 8:00 am ♫ Abundio Hernández
 ♫ Roberto Duran, Jr.
 ♫ José Florencio Cortes Sánchez

25 May—Miércoles/Wednesday

- 8:00 am ♫ Abundio Hernández
 ♫ José Florencio Cortes Sánchez

26 May—Jueves/Thursday

- 8:00 am ♫ Abundio Hernández
 ♫ Jaime Alicandro;
 ♫ José Florencio Cortes Sánchez

27 May—Viernes/Friday

- 8:00 am ♫ Abundio Hernández

Círculo de oración se reúne en San Pío V

El círculo de oración de la renovación carismática se reúne los sábados a las 7:00 pm en San Pio. También la misa de sanación se celebra cada tercer sábado del mes.

El grupo inició adoración al Santísimo Sacramento con la comunidad cada cuarto sábado del mes. La próxima adoración será el sábado 28 de mayo a las 7:00 pm.

Prayer Circle Meets at St. Pius V

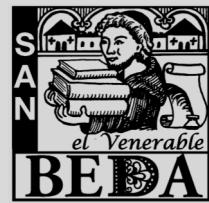
Our Spanish-language prayer circle meets every Saturday at 7:00 pm in the church. A Mass of Healing takes place every third Saturday of the month. The group also has adoration of the Blessed Sacrament on Saturday, May 28 at 7:00 pm and every 4th Saturday of the month.

Lecturas de la Semana

- Lunes: Hch 16:11-15; Sal 149:1b-6a, 9b;
 Jn 15:26 — 16:4a
Martes: Hch 16:22-34; Sal 138 (137):1-3, 7c-8;
 Jn 16:5-11
Miércoles: Hch 17:15, 22 — 18:1; Sal 148:1-2, 11-14;
 Jn 16:12-15
Jueves: Hch 18:1-8; Sal 98 (97):1-4; Jn 16:16-20
Viernes: Hch 18:9-18; Sal 47 (46):2-7; Jn 16:20-23
Sábado: Hch 18:23-28; Sal 47 (46):2-3, 8-10;
 Jn 16:23b-28
Domingo: Hch 1:1-11; Sal 47 (46):2-3, 6-9; Ef 1:17- 23;
 Lc 24:46-53

Los Santos y Otras Celebraciones

- Domingo: Sexto Domingo de Pascua
Lunes: Día de la Reina Victoria (Canadá)
Miércoles: San Beda el Venerable; San Gregorio VII;
 Santa María Magdalena de Pazzi
Jueves: San Felipe Neri
Viernes: San Agustín de Canterbury



Readings for the Week

- Monday: Acts 16:11-15; Ps 149:1b-6a, 9b;
 Jn 15:26 — 16:4a
Tuesday: Acts 16:22-34; Ps 138:1-3, 7c-8; Jn 16:5-11
Wednesday: Acts 17:15, 22 — 18:1; Ps 148:1-2, 11-14;
 Jn 16:12-15
Thursday: Acts 18:1-8; Ps 98:1-4; Jn 16:16-20
Friday: Acts 18:9-18; Ps 47:2-7; Jn 16:20-23
Saturday: Acts 18:23-28; Ps 47:2-3, 8-10; Jn 16:23b-28
Sunday: Acts 1:1-11; Ps 47:2-3, 6-9; Eph 1:17- 23;
 Lk 24:46-53

Saints and Special Observances

- Sunday: Sixth Sunday of Easter
Monday: Victoria Day (Canada)
Wednesday: St. Bede the Venerable; St. Gregory VII;
 St. Mary Magdalene de'Pazzi
Thursday: St. Philip Neri
Friday: St. Augustine of Canterbury

SPRED

Religious education for children and adults with disabilities is offered at St. Pius V.

Educación religiosa se ofrece para los niños y adultos discapacitados.

Marriages | Matrimonios

Sacramental marriage in the Catholic church requires thoughtful and prayerful preparation. Call the parish office 6-8 months prior to your wedding date to register for instructions and preparations.

El matrimonio sacramental en la iglesia católica exige una preparación con reflexión y oración. Llame a la oficina parroquial 6-8 meses antes para instrucciones y preparativos.

Quinceañeras

Girls or boys who want to publicly affirm their growing maturity with a quinceañeros celebration at St. Pius V need to register with the parish 6 months before their 15th birthday and are required to participate in preparatory classes. Call the parish office to register.

Personas que quieren celebrar sus quinceaños en San Pio V necesitan registrar 6 meses antes y participar en clases de preparativo. Llame a la oficina parroquial para registrarse.

Está usted en una relación segura?

Si no, por favor, llame al Programa de HOPE:
312-421-7647.



Are you in a healthy and safe relationship?

*If not, call the HOPE program for individual and group counseling and more:
312-421-7647.*

Recordatorio: Cartas de recomendación para feligreses

Se les informa que cualquier feligrés que necesite una carta de recomendación, por ejemplo: formulario de padrinos, carta para IRS, carta de inmigración, etc. Debe ser un feligrés registrado y contribuyente por lo menos 6 meses de anticipación para recibirla.

Reminder: Letters of recommendation for parishioners

Any parishioner in need of a letter of recommendation, for example: sponsor form, IRS form, immigration letter, etc.: You must be an active, registered parishioner for at least six months in advance to request a letter from the parish.

Knights of Columbus

We invite the men of St. Pius V to protect their families and put their Faith In Action. The Knights of Columbus is the world's largest Catholic fraternal service organization and is dedicated to providing charitable services within both the Church and the community.

*If you are interested in learning more about the Knights, contact Paul at:
paul.knights17110@gmail.com.*



SAINT PIUS V PARISH

WELCOMING. TEACHING. TRANSFORMING LIVES.

Mission | Misión

St. Pius V is a Catholic parish in Chicago's Pilsen community. Our mission is to help all people as they grow in faith, strengthen their families, and build community, promoting the Reign of God in the world.

San Pío V es una parroquia católica en la comunidad de Pilsen en Chicago. Nuestra misión es ayudar a las personas a crecer en la fe, fortalecer, las familias y comunidades promoviendo el Reino de Dios en el mundo.



© J. S. Paluch Co., Inc.

Staff Directory | Directorio de Personal

312-226-6161
contact@stpiusvparish.org

Admin. Pastoral	Thomas Lynch, OP, ext. 240
Admin. Assistant	Yolanda Ayala, ext. 241
Parochial Vicars	Brian Bricker, OP, ext. 224
	Patrick Rearden, OP, 312-226-0074, ext. 504
Deacon	Oscar Gonzalez-Rojas, 312-310-1704 or 312-733-6743
Music Director	Lucia Guzman, ext. 221
Director Religious Ed.	Vicente Medina, ext. 234
School Principal	Melissa Talaber, 312-226-1590
Director of Operations	Maribel Sandoval-Muniz, ext. 238
Director of Development	Eric Schwister, ext. 227

**Our church is now reopened,
following the guidelines of
the Archdiocese of Chicago
and the State of Illinois.**

Mass Schedule | Horario de Misas

Sunday | Domingo

Misas en Español: 9:30 am and 1:30 pm
Mass in English: 11:30 am

Monday-Friday | Lunes-Viernes

8:00 am en la capilla / in the chapel

Thursday | Jueves

St. Jude Shrine Masses at 12:00 and 6:30 pm in English

Confessions | Confesiones

Saturdays - 5:00 - 6:00 pm - Sábado
Call the parish office to confirm this week's schedule.

Parish Contact Information

Phone: (312) 226-6161
Fax: (312) 226-6119
Email: contact@stpiusvparish.org
Website: www.StPiusVParish.org
Facebook: Facebook.com/StPiusVParish

**THE PARISH OFFICE IS OPEN BY
APPOINTMENT ONLY. CALL TO MAKE AN
APPOINTMENT DURING THESE HOURS
(TEMPORARY CHANGE IN SCHEDULE):**

Lunes/Monday 9:00 am - 5:00 pm

Martes/Tuesday 9:00 am - 7:00 pm

Miércoles/Wednesday 9:00 am - 5:00 pm

Jueves/Thursday Cerrada / Closed

Viernes/Friday 9:00 am - 7:00 pm

Sábado/Saturday 9:00 am - 2:00 pm

Domingo/Sunday Cerrada / Closed

St. Pius V School

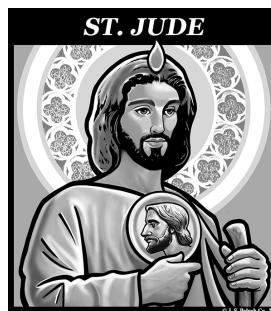
Phone: (312) 226-1590
Email: school@saintpiusv.org
Website: www.SaintPiusV.org
Facebook.com/SaintPiusV

**Mailing address of
parish and school:**

**1919 S. Ashland Ave
Chicago, IL 60608**



The Dominican Shrine of St. Jude Thaddeus



The Shrine is now open Monday through Friday from 10:00 am to 2:00 pm.

Shrine Masses are celebrated on Thursdays at 12:00 noon and 6:30 pm.

All services are in English and are at the St. Jude Shrine inside St. Pius V church.

You also can visit www.the-shrine.org for more information and to share your prayer requests.

Sunday Collection | Colecta Dominical

Our parish depends on the Sunday offertory to support our shared mission.

Total for Easter Sunday, May 1, 2022:

Sunday Offertory \$4,251

Total for Sunday, May 8, 2022:

Sunday Offertory \$4,230

Gracias / Thank you!

If your regular Sunday giving is: Si su ofrenda del domingo ahora es:	Please consider increasing to: Por favor considerar aumentar a:
\$1	\$2-5
\$5	\$7-10
\$10	\$15
\$15	\$20
\$20	\$25-30
\$25	\$30-35
\$30	\$40
\$40	\$50



**Flood
Brothers**

DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

We Take Service Personally
Contact us today for a customized,
reliable waste management, recycling,
or dumpster quote.

630-261-0400

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as \$19.95 a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts



CALL NOW! 800.809.3352

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!



Say Good-bye to Clogged Gutters!

\$99

Installation*



Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

Receive a \$50 restaurant gift card
with in-home estimate
& free gutter inspection!

Consumer Disclosure/Arbitration Rules: All participants who attend an estimate 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$50 gift card. No purchase is necessary. Offer value is \$50. Offer sponsored by LeafGuard Holdings, Inc. Limit one gift card per household. LeafGuard processes, sells, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for LeafGuard employees, or affiliated companies that install LeafGuard products. Participants must be 18 years of age or older. Participants must attend and complete presentation together. Participants must have a valid photo ID. Participants must be currently employed or self-employed individuals. The following persons are not eligible for this offer: employees of LeafGuard or affiliated companies, their families, immediate family members, previous participants in a LeafGuard in-home consultation within 12 months, and individuals who have previously received a gift card from LeafGuard. If extended, transferred, or substituted except that LeafGuard may substitute a gift card of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card and terms and conditions apply. LeafGuard reserves the right to cancel any order if it is determined that the customer has participated in first class U.S. Mail within 21 days of receipt of promotion form provided a consultation. Not valid in conjunction with any other promotion or discount or any kind. Offer ends 3/31/2022. LeafGuard is a registered trademark of LeafGuard Holdings, Inc. © 2022 LeafGuard. LeafGuard is a registered trademark of LeafGuard Holdings, Inc. © 2022 LeafGuard. LeafGuard is a registered trademark of LeafGuard Holdings, Inc. © 2022 LeafGuard.

*Guaranteed not to clog for
as long as you own your home,
or we'll clean your gutters for free.

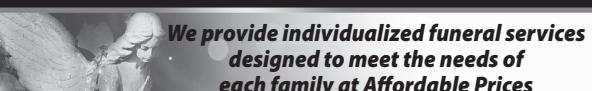
• Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris

• Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters

• Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT **LeafGuard®**
Get it. And forget it.™

SAGRADA FAMILIA • FUNERAL HOME •



We provide individualized funeral services
designed to meet the needs of
each family at Affordable Prices

We will guide you through the aspects of the funeral
service with compassion, dignity and respect.
Se Habla Español

4950 West 79th St., Burbank, IL 60459

(773) 565-4171



ABOGADOS DE MÉXICO, INC.

Servicios Bilingües Y
Bilaterales en el
Medio Este de los E.U. y la
República Mexicana

Asesoria en Materia de
Inmigración,

Conflictos Familiares,
Criminales y de Negocios
Cita Gratis con Este Anuncio

1837 W. Cermak Rd.,
Chicago

773-847-6465

www.abogadosdemexico.us



Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



**Heritage
Funeral Home
and Cremation**
708-788-7775

3117 South Oak Park Ave., Berwyn, IL 60402 | kopicki.net



**Ed the Plumber
Ed the Carpenter**

773.471.1444

Best Work • Best Rates

PARTITIONER DISCOUNT

ICST 2117990-70

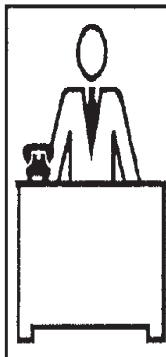
Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America

Take your FAITH ON A JOURNEY.

Call us today at 860-399-1785 or email

eileen@CatholicCruisesandTours.com

www.CatholicCruisesandTours.com



Your
ad
could
be in
this
space!

Protecting Seniors
Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/MO. billed quarterly



- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

**LOYA
INSURANCE
COMPANY**

¡AHORRE
DINERO HOY!



1550 W 18TH ST,
CHICAGO, IL 60608

(312) 226-0358